

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique  
Université de Bejaia  
Faculté des Lettres et des Langues  
Aboudaou



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة بجاية  
كلية الآداب واللغات  
أبوداو

## CONSEIL SCIENTIFIQUE

### PV de la réunion du conseil scientifique de la faculté du mardi 21 juin 2016

Une réunion du conseil scientifique de la Faculté des lettres et des langues s'est tenue en date indiquée ci dessus à 10 heures30

#### Membres présents :

- 1- Le doyen de la faculté, Dr. BEKTACHE Mourad
- 2- Le président du conseil scientifique, Pr. AREZKI Abdenour
- 3- La vice doyenne chargée de la post-graduation, Dr. MAOUCHE Salima
- 4- La vice doyenne chargée des études et des questions liées aux étudiants, Dr. HAOUCHI Aida
- 5- Le chef de département de langue et littérature arabes, Dr. BETATACHE Boualem
- 6- Le président du comité scientifique du département de langue et culture amazighes, Pr. BOUAMARA Kamal
- 7- La présidente du comité scientifique du département de langue et littérature arabes, Dr. BELKHAMSA Karima
- 8- Le chef de département de langue et littérature anglaises, Mme KACI Fadhéla
- 9- Le chef de département de langue et culture amazighes, monsieur MEHDIOUI Nabil
- 10- Le directeur du laboratoire, *LESMS*, Dr. SADI Nabil
- 11- La représentante des enseignants de rang magistral du département de langue et culture amazighes, Dr. AOUMER Fatsiha
- 12- Le représentant des enseignants de rang magistral du département de langue et littérature arabes Dr. BENLEBAD Salem
- 13- Le président du comité scientifique du département de français, Dr. LANSEUR Soufiane
- 14- La représentante des enseignants de rang magistral du département de français, Pr. MEBAREK Taklit
- 15- La présidente du comité scientifique du département d'anglais, Dr. AHOUARI-IDIRI Nadia
- 16- La représentante des enseignants de rang magistral du département de langue et littérature arabes, Dr. BOUAYAD Nouara

- 17- La représentante des maîtres assistants de la faculté, Melle HALIL Houria  
 18- Le représentant des enseignants de rang magistral du département de langue et culture amazighes Dr. TIDJET Mustapha  
 19- Le représentant des maîtres assistants de la faculté, monsieur AYAD Salim  
 20- Le responsable de la bibliothèque monsieur HAMCHAOUI Nabil

**Absents :**

- 1- Le directeur du laboratoire LAILEMM, Dr. AMMOUDEN Mhand  
 2- Le chef de département de français, Dr. AMMOUDEN Amar (justifié)

**Ordre du jour :**

- 1- Stages de courte durée  
 2- Congés scientifiques, manifestations scientifiques  
 3- Changement et rectificatif d'intitulés de thèses de doctorat  
 4- Reconduction/nomination aux postes pédagogiques  
 5- Habilitation universitaire/ Expertise polycopiés, département d'arabe  
 6- Convention pour une cotutelle  
 7- Divers

**1- Stages de perfectionnement de courte durée /séjours scientifiques**

Nom et prénom	Dates du stage	Pièces fournies (Dossier)	Avis du conseil	Obs.
Kherbouche Hassiba (doctorante LMD, 3ème année) dépt de langue et culture amazighes	Inalco Paris Du 16 octobre Au 14 novembre 2016	-Demande -Invitation -Etat d'avancement -Projet de travail -Certificats de scolarité	Avis favorable	
Hamdi Naima (doctorante LMD, 3ème année) dépt de langue et culture amazighes	Inalco Paris Du 16 octobre Au 14 novembre 2016	-Demande -Invitation -Etat d'avancement -Projet de travail -Certificats de scolarité	Avis favorable	
Bellache Tacfarinas (MAA) dépt de langue et culture amazighes	Inalco Paris Du 15 novembre au 14 décembre 2016	-Demande -Etat d'avancement -Projet de travail -Certificat de scolarité	Avis favorable	

Chemoune Arezki (MCA) Département de langue et littérature arabes	Université Mohamed V, Rabat, Maroc Du 15 octobre au 25 octobre 2016	-Demande -Projet de travail	Avis favorable	
Alik Elkaissa (MCB) Département de langue et littérature arabes	Université Mohamed V, Rabat, Maroc Du 24 septembre au 04 octobre 2016	-Demande -Projet de travail	Avis favorable	
Bouayad Nouara (MCA) Département de langue et littérature arabes	Université Istanbul Turquie Du 16 septembre au 25 septembre 2016	-Demande -Projet de travail	Avis favorable	
Belkhamza Karima (MCA) Département de langue et littérature arabes	Université Istanbul Turquie Du 16 septembre au 25 septembre 2016	-Demande -Projet de travail	Avis favorable	
Haouchi Aida (MCA) Département de langue et littérature arabes	Université Paris 8 France Du 20 novembre au 04 décembre 2016	-Demande -Projet de travail	Avis favorable	
Labehri Djouher (MAA) Département de langue et littérature arabes	Université Mohamed V, Rabat, Maroc Du 21 octobre au 19 novembre 2016	-Demande -Invitation -Etat d'avancement -Projet de travail -Certificats de scolarité	Avis favorable	

## 2- Congés scientifiques/ manifestations scientifiques, colloques

Nom et prénom	Dates du Colloque /Congrès	Lieu de l'événement Organisme d'accueil	Pièces fournies (Dossier)	Avis du conseil	Observations
Ould Benali Naima (MAA) Dépt de français	Les 15 et 17 juin 2016	Université de Rennes 2 France	- Demande - Invitation - Résumé	Avis défavorable	Hors délai
Ait Moula Zakia (MCB) Dépt de français	Les 15 et 17 juin 2016	Université de Rennes 2 France	-Demande -Invitation -Résumé	Avis défavorable	Hors délai
Lanseur Soufiane (MCA) Dépt de français	Du 07 au 09 septembre 2016	Paris Sorbonne France	-Demande -Invitation -Résumé	Avis favorable	
Belhocine Mounya (MCB) Dépt de français	Les 14 et 15 décembre 2016	Université Cadi Ayyad Maroc	-Demande -Invitation -Résumé	Avis favorable	

### 3-Rectificatif/Changement d'intitulés de thèses de doctorat

1-Le conseil scientifique de la faculté donne un avis **favorable** à la demande de rectificatif d'intitulé de thèse de mademoiselle Hamache Maha, (3<sup>ème</sup> année, doctorat LMD)

**Filière** : français, **Option** : linguistique appliquée à l'enseignement du FLE, inscrite sous la direction de monsieur Sadi Nabil maitre de conférences A, département de français, université de Béjaia

L'intitulé initial : *Théories linguistiques et grammaticales des accords du verbe et du nom et leur enseignement en FLE*

Le nouvel intitulé : *Théories linguistiques et grammaticales de l'accord du verbe et son enseignement en FLE*

2-Le conseil scientifique de la faculté donne un avis **favorable** à la demande de changement d'intitulé de thèse de mademoiselle Amzal Noria, (3<sup>ème</sup> année, doctorat LMD)

**Filière** : français, **Option** : linguistique appliquée à l'enseignement du FLE, inscrite sous la direction de monsieur Ammouden Mhand maitre de conférences A, département de français, université de Béjaia

L'intitulé initial : *Les relations d'auxiliarité d'«être» et «avoir» : connaissances linguistiques et grammaticales et didactisation en FLE*

Le nouvel intitulé : *L'argumentation publicitaire : de la description linguistique à l'intervention didactique*

### 4-Reconduction/nomination aux postes pédagogiques

Département de langue et culture amazighes

1-Monsieur Koriche Madjid (MAA), département de langue et culture amazighes, est proposé responsable pédagogique du master : *Anthropologie du monde berbère*, en remplacement de monsieur Ould Fella Abdenour (MAA).

Département d'anglais

1-Madame Kharouni Nouara (MAA) est proposée responsable de spécialité : *Littérature et civilisation*

2-Madame Khenoune Lynda (MAA) est proposée responsable de spécialité : *Didactique des langues étrangères*

3- Madame Senhadji Nassera (MCB), responsable de *filière* : anglais ne souhaite pas être reconduite dans le poste.

### 5-Habilitation universitaire/ Expertise photocopiés, département d'arabe

Le conseil scientifique prend acte des rapports favorables d'expertise suivants :

1-Polycopié de madame Samia Idris, maitre de conférences B

Intitulé: مطبوعة مقياس الشعر الجزائري الحديث والمعاصر

-Rapport d'expertise de madame Belkhamza Karima, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

-Rapport d'expertise de madame Haouchi Aida, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

2-Polycopié de madame Alik Elkaissa, maitre de conférences B

Intitulé : المصطلحية

-Rapport d'expertise de madame Bouayad Nouara, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

-Rapport d'expertise de monsieur Belkhir Omar, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

3- Polycopié de monsieur Ayet Allah Achouri, maitre de conférences B

Intitulé : النشر الشعبي الجزائري

-Rapport d'expertise de madame Haouchi Aida, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

-Rapport d'expertise de monsieur Benlebbad Salam, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

4- Polycopié de madame Lahouel Tassadit, maitre de conférences B

Intitulé : النظرية الخليلية الحديثة

-Rapport d'expertise de madame Bouayad Nouara, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

-Rapport d'expertise de monsieur Belkhir Omar, maitre de conférences A, département de langue et littérature arabes

## **6- Convention pour une cotutelle**

Le conseil scientifique donne un avis favorable pour la mise en place d'une convention pour une cotutelle avec la faculté des langues et des cultures étrangères, université de Strasbourg, France.

## **7- Divers**

1-Le conseil scientifique prend note de la doléance de madame Bounceur née Boukerchi Lamia, thèse intitulée : "*La lexicalisation du nom propre, Etude diachronique et application à la lexicographie historique*", (promotion 2008-2009) ;

Le professeur, Bertrand Olivier, codirecteur de thèse, université de Cergy-Pontoise, France, ne répond pas aux correspondances qui lui sont adressées par la doctorante.

2- Le conseil scientifique donne un avis **défavorable** à la demande de mise en disponibilité de monsieur Lassouani Hichem (MAA), département d'anglais.

3- Revue de la faculté des lettres et des langues : *Multilinguales*

Le conseil scientifique prend acte de la demande de démission du professeur Arezki Abdenour, du comité scientifique de la revue.

La séance est levée à 14 heures trente.

Le président du CSF  
Pr. Arezki A